

مجموعه سنون

۱۲

جمعیت علمیه عثمانیه

برنجی پنه

شوال

نومرو ۱۰

استانبول

جمعیت علمیه عثمانیه مطبعه سنده طبع اول نمشد

۱۲۷۹

امید برونی و اول حوالیده بولنان اهل اسلامك احوالنه
و خصوصات سائرهیه دائر بو کره دخی چکن شعبان شریفک
یکرمی دردی تاریخیله مؤرخاً ابوبکر افندی طرفندن ورودایدن
برقطعه مکتوب چکن دفعه یازدیغیز مکتوبه ذیل اولسق اوزره
بروجه خلاصه زیرده درج و تکریر قلمشدر .

" بو حوالینک مرکز حکومتی اولوب انکلیزجه (کپ تاون)
دینلان شهرک بنا و اعمارینه بدأ اولندی تقریباً ایکی یوز سنه
اولوب فقط یکرمی سنه دنبرو جسیم بنار و صباحه قدرینار
غازل و تیمور یوللر انشاسی و اطرافده باغلر و باغچلر احداثیه
عادتاً اوروپا شهرلری کبی هر درلو اصلاحات و تزیینات اجرا
قلمشدر . انکلیزلردن مقدم بو طرفره متصرف اولان فلینکلر
اٹاری اولق اوزره داخلا و خارجا پک چوق قلاع و استحکامات
و ابنیه میریه و باغلر و اورمانلر اولوب بونلرک تنظیم و انشاسی
حقنده ملت مذکورہ نك وقتیه و قوعبولان مساعی و تکلفاتی
فوق مایتصوردر . شهرک جانب شرقیسنده واقع سواحلدہ
بولنان قصبات اصول جدیدہ اوزره اصلاح و تزیین
و انکلیزہ و المانیاذن لایتنقطع کلہکده اولان مهاجرلر اورالرده
اسکان و توطین اولنهرق جسیم شهرلر تیشکل ایتمکده در . امید
برونی ایالتنک جانب شمالیسنده واقع اولوب یکرمی بر عرض
جنوبیه قدر متمد اولان مملکت جسیمه فطار تسمیه اولسان
برطائفہ ایله مسکون اولوب بونلر زیاده جاهل و وحشی برملت
اولدیغی جالده الیوم بعض مرتبه کسب تربیه و تمدن ایدرک

اورالده دخی مجدداً شهرلر وقصبه لر بنا اولمقده در .
 تحقیقات عاجزانده کوره بورادن واپور سفینه سیله اوج کونلک
 مسافده وافع هندوان جزیره سی کافه اسلامدر واستقلال
 اوزره بولنان حکمدارلری دخی کندولرندن اولوب انکلیزه لو ایله
 دوست ومتفقدر . اولجوارده واقع اولوب مقدا فرانسه لوی دنده
 اولدیغی حالده بعده انکلیزه لویه انتقال ایتمش اولان موریس
 جزیره سنده دخی پک حوق اهل اسلام واردر . جزیره مذکوره ده
 پنج وشکر و محصولات سائره کلیت اوزره حصوله کلور . وزنکبار
 جزیره سی دخی اهل اسلام ایله مسکون اولوب مسقط امامی
 تحت حکومتده در .

بو حوالیده واقع براهل اسلام مملکتندن بودفعه والی طرفه
 ورود ایدن بر مکتوبده امید بروننه بر عالم کلمش اولدیغنی استخبار
 ایتمش اولدقلرندن بحثله بعض مشکلات دینه لری حل اولنق
 و بر ماهه قدر اعاده قلمنق اوزره داعیلرینک اولطرفه اعزامی
 استدعا اولنمش و مشارالیه کیفیتی مخلص لرینه تبلیغ و بیان
 ایتمش اولمغله بالتذکر رمضان صکره محل مذکوره عزیمته
 قرار ویرلشد . اشبو مملکت اها لیسنک اکثریسی اسلام
 اولدقاری حالده اصول اسلامیتدن اصلا خبردار اولوب انجق
 اراقده بعضلری حجه کیدوب کلدیکی جهته اسلام اسمنی غایب
 ایتمه شلردر .

بو طرفلرده مسلمانلر انکلیزله صداقت ایدوب رقبازی بولنان
 فلمنکلور دن متقر اولدقلری جهته انکلیز عسندنه سائر
 ملتلردن زیاده مقبول و معتبردرلر . مقدا بو طرفلر فلمنک دولتی

تحت حکومت شده بولدیغی ائنده اهل اسلام انلردن زیاده سیله
سوء معامله کورمش اولدیغندن شمدیکی حالدن پک خوشنوددرل .
مقدم دخی یازلدیغی وجهله نفس امید برونی شهرنده اون یدی جامع
ومسجد اولوب **کک** بولرده وکک خارجهده بولسان جوامع
ومساجده کمال سر بستی وامنت ایله اجرای وظائف دینه
اولوب فقط جوامع مذکوره تک مناره لری اولدیغندن اذان
حولیده اقامه اولتور . مناره لری بناسنه انکلیرلری طرفندن مساعده
قلمش ایسده هوز انشا اولنماشدر .

سالف الذکر قطار طائفه سی غایت جاهل وساده ذل برملت
اولدیغندن اوروپالور مخصوص پاپاسلار رسالیه بولری کندو
دینلرینه دعوت وتعلیم اصول مدنیت ایتکده اولدقلری جهته
طائفه مذکوره بی دین مبین اسلامه دعوت ایلک اوزره حکومت
محلیه طرفندن داعیلرینه دخی رخصت ویرلشدر . فقط اول امرده
بوراجه اصل مقصد اولان خصوصیات تسویه اولوب اندن
صکریه طائفه مذکوره ایچنه کیدرک شوامر خیرک دخی اجرا سینه
سعی واهتمام اولنمی مصمدر .

بورانک قش و یاز موسملری استانبول کی آلبشر ماهدر . فقط
خفی اولدیغی وجهله بورالری کره ارضک نصف جنوبی سینه
اورالری نصف شمالی سینه واقع اولدیغندن مواسم یکدیگرینک
عکسینه وقوعبولوب اورالری قش اولدیغی وقت بورالری یاز
ویاز اولدیغی وقت قش اولور . کونلردخی بویه اولوب اوراده
اوزادقجه بوراده قیصه لور .

بو طرفک هواسی غایت لطیف وصاغلم اولدیغندن اهابسی

قوی البید و تندرست در . علل و اسقام دخی ندرت اوزره اولوب بزم
 طرفلرده عموماً اطفالك دوچار اولدقلری چیچك علی بیله نوار دندر .
 فقط بر کره ظهور ایتد کده هر کسه سرایت ایدرک طاعون کبی کلی تلفاتی
 موجب اولور . بو حوالی غایت منبت و محصولدار اولوب هر درلو
 ذخائر و فواکه و سبزیات مبذول ایدسه ده زراعت و تجارت طریقله ثروت
 و سامان تحصیل ایلک اوزره اورو پادن کلیه لو نفوس کلیسی ذخائر
 و ارزاقک ترقی فیثاتنه سبب اولمشدر . بزم اقله حسابیله برقیه
 لثم اون ایکی واتمک درت و برنج الی غروشه کلور فقط بالق و اوزم
 فوق الغایه مبذول و اوجوز اولوب بالغک قیه سی بش الی واک
 اعلا اوزم اون بش یکر می پاره یه در . و علی العموم اهالی درت
 اوکون طعام اکل ایدوب غایت اکول و تنبل آدملر در .

حکومت طرفندن داعیلرینه درت او طه لی برخانه اعطا
 و اقتضا ایدن خدمه دخی تعیین اولنمش اولدیغندن بحمده تعالی
 رفاه و راحت م برکالدر "

مذکور موریس جزیره سی بحر محیط شرقیده اون سکز ایله
 یکر می عرض جنوبیسی بینده واقعدر . و اکثر محلالری طاغلق اولوب
 انجق بشده بر جزوی قابل زراعتدر . ممالک حاره و معتدله یه
 مخصوص هر درلو محصولات چیققدن بشقه انواع بهارات دخی
 یتشدیرلشددر . میون پک کثرت اوزره اولدیغندن زراعت زیاده
 مضرتی اولور . پموق و قهوه دخی حصوله کلور ایدسه ده باشلیجه
 محصولی شکر در . مرکز حکومتی جانب شمال غربیسنده
 واقع لوئی لیمانی اسمیله معروف شهر اولوب یوز یکر می بیک قدر
 نفوسی جامعدر . جزیره مذکور بی میلادک ۱۵۰۵ سنه سنده

نیرمسکون اولدیغی حالدده پورتکیزلر کشف و (ایلما داسرنو)
تسمیه ایتیشلرایسه ده اهالی اسکان ایتما مشلر ایدی . بعده
هولانده لول ضبط ایدرک الیوم متعارف اولان موریس اسمی
ویرمشلردر .

۱۷۲۱ ده فرانسه یه انتقال ایدرک فرانسه اطه سی تسمیه اولنش
وهروجمله اسباب معموریتی اکمال قلمشدر . ۱۸۱۰ سنه سنده
حربا انگلیز لر ضبط ایدوب الیوم انلرک تحت حکومتده در .
بکر افندیگ اشعارینه کوره اشبو موریس اطه سنده خیلی اهل
اسلام موجود ایدده نمقدار ونه حالدده بولندقلرینه دائر
جغرافیا کتابلرنده برکونه معلوماته تصادق اولنه مامشدر .
ذکر اولنان زنگبار جزیره سی دخی افریقا ساحلنده بواسم ایلله
معروف مملکت پیشگاهنده واقعدر . کرک جزیره مذکوره وکرک منسوب
اولدیغی مملکت اهالیسی علی العموم اهل اسلام اولوب ایچارنده
پک چوق عرب دخی وارددر . اهالیسی وحکمداری اهل اسلام اولق
اوزره مکتوب مذکورده بیان اولنان هندوان جزیره سی بخشده کانجده
بونک نره ده اولدیغی تحقیق اولنه مامش ایه اشبو جزیره نک
جغرافیون عندنده نام دیگرله معروف اولسی احتمالی درکاردر .
امید برونک جانب شرقیسنده (کافر) وجانب غربیسنده
(هوتانتو) اسمایله مسمی ایکی مملکت جسیده اولوب بونلرک
ایکبسنک دخی اهالیسی صید وشکار ایلله تغیش ایدرک غایت متوحش
و کدولرینه مخصوص بعض اعتقادات باطله یه متمسکدرلر .
بکر افندیگ طانک شده سیله ذکر ایلدیکی (فطار) طائفه سی
بونلردن قنغیسی اولدیغی دخی اکلا شیلله مامشدر .

اشبه مجهول و مشبه اولان خصوصاته دائر ایلروده استحصال
ایده ییله حکمزل معلوماتک تحریر و بیسانده مسارعت اولنده جغی
درکار در . (منیف)

(سرکی عموی عثمانی)

سایه معموریتوایه حضرت پادشاهیده بودفعه کساد اولنان
سرکی عموی عثمانی ممالک محروسده ایلک دفعه اچیلان سرکی
اولدییی حالده مشهود اولان حسن ترتیب وانتظامی طوغریسی
درجه ما موله نک ما فوقنده بولندیغندن جله نک منظر تقدیر
وتحسینی اولمشدر . علی العموم سرکی اصولی نوقتدینبرو معلوم
ومرعی اولوب ممالک سائرده اچیلان سرکیلر ابتهالری نصورتله
باشلادیغی ومؤحرا نوجهله کسب توسع وترقی ایدرک امر زراعت
وصناعت حقنده نه درجه تأثیرات حسنه سی مشاهده اولندیغی
مجموعه مزک طقوزنجی نومر وسنده بر تفصیل بیان وتحریر
قلمش ایدی . شواصولک ممالک محروسه حضرت پادشاهیده
دخی قبول واجراسی بر مبدأ فیض وترقی اولوب بوندن بویله دخی
اره صره کشادینده همت بیورلدییی حالده کتدیکجه کسب توسع
وانتظام ایله زراعت وصناعتجه فوائد عظیمه یی متج اوله جغی
بی اشنباهدر . سرکی مذکورده مشاهده اولنان خام
اسیانک اکثر یسی الاعلا جنسندن اولوب محصولات صنایعده
دخی تقدیره شایان خلی شیلر وار ایسه ده بعض صنایعک